

Practical Issues in Building an Aramaic Lexicon: A case study from Syriac with Neo-Aramaic Implications

This paper outlines practical issues when building a lexicon of an Aramaic variant in the digital age. Beth Mardutho's recently launched lexical project will be used as a start model. Two primary topics will be discussed: **1.** The Neo-Aramaic aspects of the lexicon, given in a comparative Aramaic subsection of the etymology block (on which Anna Cherkashina will talk more), and **2.** How the digital tools and lexical schema used for the Syriac lexicon can become a model for a pan-Neo-Aramaic lexicon.